

Zeitschrift: Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis
Band: 33 (1911)
Heft: 46

Anhang: Beilage zu Nr. 46 der Schweizer Frauenzeitung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Fortsetzung des Sprechsaals.

Antworten.

Auf Frage 11465: Das Einreiben der Glieder mit Franzbranntwein tut für gewöhnlich ganz gute Dienste; doch würde ich auch den Rücken einreiben und würde Meersalzbadern anwenden. Mit Sachkenntnis ausgeübte Massage und dem Fall angepasste gymnastische Übungen werden von bester Wirkung sein. Und dann braucht es Geduld und Beharrlichkeit; man muß das Warten verstehen. D. S.

Auf Frage 11467: Sowohl das täglich viermalige Schleppen der Schultasche am Arm, als auch das Tragen des Tornisters ist in der jahrelang täglichen Wiederholung eine große gesundheitliche Gefährde für ein raschgewachsenes, sehr muskelschwaches Mädchen, wenn die Tasche und der Tornister zu schwer geladen sind. Dieses „Schwerbeladen“ darf aber nicht ohne weiteres der Schule oder dem Lehrer zur Last gelegt werden, denn der Stundenplan befehlt ja über die Fächer, die an diesem oder jenem halben Schultag zur Behandlung kommen. Der Lehramtplan für das einzelne Fach sind aber nirgends so eitel, daß daraus eine Ueberlastung entstehen könnte. Eine Ueberlastung des Schulfaches durch die Schule kann da vorkommen, wo in altgebrachter Art die jetzt doch mehr und mehr verpönten Hausaufgaben noch florieren. Da liegt es aber bei den Eltern, am rechten Ort zu reklamieren und Wandel zu schaffen. Es gibt auch Kinder, die aus lauter Liebe zur Sache die Quellen ihres Schulwissens aufsuchen.

gefaßt bei sich haben wollen und die höchlich erstaunt sind, wenn man ihnen von Ueberlastung spricht. Zu ihrer Freude am Lernen fühlen sie sich in keiner Weise belastet, im Gegenteil, ihr Genuß an der Lernfreude wird ihnen beschränkt. Einen andern Grund zur Ueberlastung des Schulfaches lehrte mich ein Kind kennen. Eine sehr fleißige Schülerin, Waife, die in einer kinderreichen Familie von Verwandten untergebracht war, trug ihre sämtlichen Schulsachen, auch die vollbeschrifteten, nicht mehr in Benutzung stehenden Hefen, kurz, alles und jedes, was zur Schule gehörte und gehört hatte, in ihrer großen Tasche mit. Und warum das? Das Kind hatte daheim kein eigenes Plätzchen, wo es seine Schulsachen aufbewahren konnte. Seine Sachen waren vogelfrei. Irgend jemand, auch die andern Kinder, machten sich damit zu schaffen in rohester Art. Erschwerend wirkte der Umstand, daß das Mädchen von einem peinlichen Ordnungssinn und von Pietät für die Schule befeelt war, währenddem in der Familie, wo es untergebracht war, nicht das geringste Verständnis hierfür lebte. Mich dauerte das Kind; ich konnte mich so gut in seinen Seelenzustand hineinsetzen. Ich räumte dem Kind ohne jemandes Wissen ein Schränkchen ein in meiner Verhauung, wo es nicht nur seine Schulsachen, sondern auch seine kindlichen Kostbarkeiten und Unkenken unter eigenem Verschluss halten konnte. Es fügte sich ja so gut, da ich im Schulhause selber Wohnung hatte. — Es ist also nötig, einer Klage genau auf den Grund zu gehen, um Abhilfe treffen zu können.

Eine Arbeitslehrerin.

Auf Frage 11467: Das Provinzialschulkollegium in Berlin hat eine Verordnung erlassen, nach welcher die Schüler die Mappen auf dem Rücken (also Tornister) tragen müssen. Das Gewicht dieser Schultornister darf bei jungen Schülern den achten oder neunten Teil des Körpergewichts nicht überschreiten. Ich weiß nicht, ob in der Schweiz auch solche Verordnungen bestehen. Nun ist es aber gar nicht gleichgültig, wie der Tornister getragen wird. Die Traggiemen sind dem Körper anzupassen. Der Tornister muß dem Rücken anliegen, er darf nicht baumeln, jedoch bei schwerem Gewicht der Kehlkopf vorgestreckt wird. Diese Art des Tragens kann dann freilich den Grund legen zu einem Kropf. Ich denke mir, die Schulfachfrage sollte in das Ressort des Schularztes fallen; er hätte die nötigen Beobachtungen und Erhebungen zu machen und solche der Schulbehörde zu unterbreiten zwecks Abhilfe. Referat in Gg.

Sie wissen gewiß auch schon, daß die echten Apotheker Richard Brandts Schweizerpillen das angenehmste, billigste und unschädlichste Hausmittel sind bei Störungen in den Unterleibsorganen, tragem Stuhlgang und daraus entstehenden Beschwerden, wie Ver- und Gämorrhoidalleiden, Kopfschmerzen, Schwindel, Atemnot, Beklemmung, Appetitlosigkeit, Blähungen u. Schachtel mit „weißem Kreuz im roten Felde u. Namenszug Rich. Brandt“ zu Fr. 1.25 in den Apoth. [2122]

Eingaben auf Chiffre-Inserate.

Das Bewerbungsschreiben soll in ein Couvert eingeschlossen werden, auf welches man nur auf der Rückseite die Buchstaben und die Zahl der Chiffre deutlich notiert.

Dieses Couvert ist dann erst in ein an die Expedition des Blattes adressiertes zweites Couvert zu stecken, wobei die Beilegung einer entsprechenden Franko-Marke nicht vergessen werden darf, damit die Expedition das innere Couvert versenden kann.

Eingaben auf Inserate, welche nicht in der neuesten Blattnummer gelesen wurden, haben wenig Aussicht auf Erfolg, da solche meist schon erledigt sind.

Die Expedition ist nicht befugt, Adressen von Chiffre-Inseraten mitzuteilen. [2495]

Um diesbezügliche Beachtung ersucht höflich Die Expedition.

Tochter gesucht

zu dreijährigem Knaben nach Luzern. Dieselbe muss gut nähen und bügeln können. Gute Zeugnisse unerlässlich. Offerten befördert unter Chiffre 2614 die Expedition.

Rechtschaffene Frau gesetzl. Alters, im Haushalte, sowie im Kleidermachen, Weissnähen und Flecken bewandert, wünscht Vertrauensstelle zu alleinstehendem, älterem Herrn oder Dame, wenn auch pflegebedürftig. Gefl. Offerten erbeten unter **E A postlagernd Höschgasse, Zürich V.** [2616]

Maschinenstrickerei

von

B. Spiess, Unterer Graben Nr. 24 empfiehlt: [2570]

Strümpfe und Socken, Herren- und Frauenleichen, Taillen, Corsetschoner, Figaros, Kniewärmer, Gamaschen, Herren- u. Frauenhosen, Kinder-Unterrockli, Sweaters, Höschen, Schlüttli u. Gstältli. — Kammgarne, Seiden- und Schweisswolle, Sonnengarne.

Für Mädchen und Frauen!

2186] Verlangen Sie bei Ausbleiben und sonstigen Störungen bestimmter Vorgänge **gratis** Prospekt od. direkt unser neues, unschädliches, ärztlich empfohlenes, sehr erfolgreiches Mittel à 4 Fr. Garantiert grösste Diskretion. **St. Afra Laboratorium, Zürich, Neumünster.** Postf. 13104.

Für 6.50 Franken

versenden franko gegen Nachnahme **bto. 5 Ko. ff. Toilette-Abfall-Seifen** (ca. 60—70 leichtbeschädigte Stücke der feinsten Toilette-Seifen) [2183] **Bergmann & Co., Wiedikon-Zürich**

Kathreiners Malzkaffee

ist nicht zu verwechseln mit unter grosser Reklame empfohlenem Getreidekaffee, der ausschliesslich aus geröstetem Getreide besteht, dem, um es geniessbar zu machen, etwas Bohnenkaffee beigelegt ist. Trotz schönem Namen haben solche Produkte absolut keinen Nährwert und sind für Kinder geradezu schädlich. [2612]

Bei **Kathreiners Malzkaffee** sind die im Getreidekorn vorhandenen Nährstoffe durch das Mälzen gelöst und der Verkauf in ganzen Körnern schützt vor jeder schädlichen Beimischung. Für Kinder und Nervöse ist der „Kathreiner“ das idealste Frühstücksgetränk.

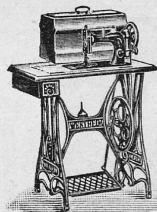
— Jede Hausfrau prüfe selbst. —

Schuler's
Salmiak-Terpentin-
Waschpulver

Bis spät in die Nacht zur Mitternachtsstund'
Reibt manche Frau die Hand' sich wund,
Wie lange schon läg' sie schlummernd im Bette
Wenn sie nur „Schulers Waschpulver“ hätte.

[2622]

Orselina Hotel Kurhaus, 200 m ü. Locarno. Gutes, bürg., renov., komf. Haus in bequemer Südlage. Gr. Garten, Sonnenbad, elekt. Licht. Zentr.-Heizg. Glas-Veranda. Traubenkur. Sch. Winteraufenth. Pension v. 5.50. an. [2618]



Wertheim-

Nähmaschinen sind die besten für den Haushalt und Gewerbe. Langschiff, Schwingschiff, Zentralspulen.

Strickmaschinen

Kataloge gratis. Günstige Zahlungsweise. Reparaturen aller Systeme prompt und billig.

C. Kinsberger-Räber, Burgdorf

(Bf 773 Y) Nachfolger von J. Räber. [2627]

Eine Dame, welche 93 Kilo wog und dank dem Gebrauch eines einfachen Mittels ohne irgendwelche üble Folgen das Normalgewicht von 65 Kilo wiedererlangt, wäre aus Dankbarkeit bereit, allen Personen dieses Mittel mitzuteilen, für die es von Nutzen sein könnte. Schreiben Sie ohne Zögern an (H 22,296 X) [2628] **Frau W. Barbier, 38, Cours Gambetta, Lyon (Frankreich).**

„Sanin“

Leiperts-Getreide-Kaffee.

Einzig vollkommener Ersatz für Bohnenkaffee. [2574] 50 und 75 Cts. das Paket.

Médicoferment. Traubenhefe.

2398] **Ausgezeichneten Erfolg, vortreffliche Ergebnisse.** Behandlung und Heilung aller Krankheiten der Haut, des Magens, Blutarmut, Gelenkrheumatismus, Zuckerkrankheit etc. Broschüre gratis. Man wende sich an **A.-G. G. César Boss, Direktor, Le Locle (Schweiz).**

Gesucht:

2589] in gut bürgerliche Familie einfaches, williges **Mädchen** zur Besorgung der Hausgeschäfte.

Frau Strässli

Linsehlstrasse 50, St. Gallen.

Eine junge, im Hauswesen tüchtige Tochter, intelligent und laktvoll, findet Stelle zu einer kleinen Schweizerfamilie nach D. S. W. Afrika. Familienleben und gutes Salär. Reise bezahlt. Guter Charakter ist unerlässlich. Beste Referenzen werden gegeben. Offerten unter Chiffre **J 2626** befördert die Expedition.

Für ein gut erzogenes und gebildetes Mädchen von angenehmen Umgangsformen, in jeder Hausarbeit bewandert und dazu sehr willig, der deutschen, französischen und italienischen Sprache mächtig, auch musikalisch, wird von ihrer jetzigen Prinzipalin besonderer Verhältnisse wegen Stelle gesucht in einem Kinderheim, Krippe, Kinderklinik oder auch in einem passenden Privathause, wo es ihr ermöglicht wäre, ihrem 14 Tage alten, gesunden Kinde die natürliche Nahrung weiter zukommen zu lassen. Die Ansprüche sind bescheiden. Dankbare Pflichterfüllung ist fraglos. Gültige Offerten unter Chiffre **A B 2617 befördert die Redaktion dieses Blattes.**

Pension de Jeunes Filles

Les Rochettes [2619]

Neuveville, près Neuchâtel.

Directrices: Mme B. Althaus et Mlle. A. Gerniquel, Filles de M. Ed. Gerniquel, Professeur à l'école Secondaire et à l'école de Commerce.

Damenbinden

(Monatsbinden)

waschbar, aus weichem Frottiertoff, das einfachste, solideste und angenehmste im Tragen. — Per Stück 80 Cts.; dazu passende Gürtel per Stück Fr. 1.30. — Der Artikel wird auf Wunsch zur Ansicht gesandt.

Diskreter Versand von

Otto Stähelin, Wäschehaus
Bürglen (Thurgau). [2226]

Bei Rückgratsverkrümmung
glänzendste Erfolge mit dem weltberühmten
Geradehalter
Patent Haas [2631]
Keine Berufsstörung
Prospekt u. fachmännische Beratung kostenlos
Gebr. Ziegler, Sanitäts-Geschäft
Erlachstr. 23, **BERN**

Sommersprossen!

Flecken, Schönheitsfehler, Säuren, Mitesser, Flechten, Beissen, Kropf, Halsanschwellung, Haarausfall, Kopfschuppen, Nasenröte, Gesichtshaare etc. beiseitigt briefl. rasch und billigst mit unschädlichen Mitteln die Heilanstalt **Vibron in Wienacht** Nr. 95 bei Rorschach (Schweiz). [2590]

Auf Frage 11468: Auch ich sage mit Ihnen: Warum im Alter von vier Jahren schon schulfähig! Das kommt immer noch früh genug. Die Hauptsache ist vorhanden, daß der kleine sich betätigt und daß seine Gedanken dabei in Anspruch genommen sind. Weiß doch kein Mensch, was in solchem Kindergehirn vorgeht, welche Gedanken sich in dem schweigsam sinnenden kleinen Kopfe entwickeln. Vielleicht, man kann es ja nicht wissen, führt die eigene Phantasie den kindlichen Geist viel höhere Wege auf dem Gebiete der wahren Kunst, als die allerbesten, von Autoritäten systematisch bearbeiteten Vorlagewerke dies zustande bringen können. Vielleicht müßte der väterliche Erzieher zur Kunst beschränkt die Segel streichen vor einem noch verborgenen Geste, wenn ihm ein Einblick vergönnt wäre in die Werkstatt des jungen Geistes. Es gibt wenigstens zu denken, daß der kleine in aller Stille bemüht ist, den väterlichen Augen den Anblick seiner Kunstgebilde zu entziehen. Das ist das Ergebnis einer Reihe von Gedanken, denen man die Logik kaum absprechen kann. Tun Sie Ihre Pflicht, was Sie können, daß der kleine sich ungehindert seiner ihn beglückenden Beschäftigung hingeben kann.

Auf Frage 11469: Wenn Ihr Knabe in die Stadt kommen und dort die Schule besuchen soll, wo er nicht mehr von Ihnen persönlich überwacht werden kann, so möchte ich Ihnen anraten, den Schüler vorerst einem auch orthopädisch gebildeten Arzt zur Feststellung seiner Körperbeschaffenheit vorzustellen. Je nach seinem Befund wird er Ihnen die Einfügung in den allge-

meinen Schulturnunterricht oder ein bestimmtes, orthopädisches Turnen anraten. Das System des Professors Dalcroze kann als ein Schulturnen bezeichnet werden, das den Schülern und Schülerinnen Gelegenheit gibt, den Körper leicht beweglich und geschmeidig zu machen, und, da ein Hauptmoment der Atemgymnastik gilt, die Lungen gleichzeitig, durch die Verbindung von rhythmischem Turnen mit Gesang, zum richtigen Atmen zu erziehen. Es ist dies ein ganz unschätzbares Bildungsmittel, sowohl für den ausübenden Körper, als für den dirigierenden Geist. Die modernen Tanzinstitute lehren anhand dieser Methode auch die modernen Klubs- und Tourantänze. Sie müssen sich natürlich am Platze selbst durch den Augenschein und durch sachliche Information ein eigenes Urteil in der Frage zu bilden suchen. v. s.

Auf Frage 11470: In Ihrem Fall ist so ziemlich der Grad der Schwerhörigkeit maßgebend, und dann auch Ihre ökonomischen und gesellschaftlichen Verhältnisse. Wer das Leben kennen gelernt hat, der weiß,

daß bei materiell gesicherter Lebenslage alle Hemmnisse und Gebrechen sich viel leichter ertragen, als da, wo der Kampf ums Dasein seine Geißel schwingt und sowohl den Mann als die Frau zwingt, in erster Linie dem Broterwerb sich anzupassen. Schwerhörigkeit wird im Umgang durch Liebe und durch freundliche Rücksichtnahme ganz erheblich gemildert. Man glaubt gar nicht, wie viel die Gemohnheit in diesem Fall zum dennoch angenehmen Lebensgenuss beiträgt. Man muß nur sehen, wo in einer Ehe, darinnen ein Teil schwerhörig ist, sich durch die Macht der Gemohnheit ein leichter Verkehr entwickelt hat im Lauf der Zeit. Das Leben von den Lippen tritt in sein Recht. Man versteht sich ohne das leichteste Erheben der Stimme. Man liest von den Lippen und das Mangelnde ersetzt das stete liebende Bemühen, das Andere ohne Worte zu verstehen, ihm seinen Mangel weniger fühlbar zu machen. Wenn die Schwerhörigkeit organisch bedingt ist, so kann sich das Uebel natürlich den Kindern vererben, doch kann



GALACTINA

Alpen-Milch-Mehl

Beste Kinder-Nahrung.

Die Büchse Fr. 1.30. 2191

ZEPHYR

ist eine TOILETTENSEIFE [2613]
von erstklassiger Qualität; durchaus neutral. Der Schaum reichlich und weiss, macht die Haut weich und geschmeidig, der Geruch ist sehr fein, aber doch haltbar.

Friedrich Steinfels, Zürich.

Statt Institut und Pensionat:

1—2 junge Töchter, die man aus irgend einem Grunde in bewährte **Spezialerziehung** zu geben wünscht, können nächstens wieder Aufnahme finden in guter Familie. Mütterliche Ueberwachung und Pflege. Gelegenheit, die Führung eines Haushaltes zu erlernen und sich in gewünschten Fächern auszubilden. Gesundes, sonniges Einfamilienhaus mit Garten. Beste Referenzen. Eltern, die auf Charakterbildung Wert legen, wollen sich in Verbindung setzen durch Postfach 3270 St. Gallen.

[2610]

Eine Sorge weniger

haben diejenigen Hausfrauen, die sich ihre Hauskonfekte nicht mehr selber herstellen, sondern sich dieselben v. der rühmlichst bekannten Firma **Ch. Singer, Basel**, kommen lassen. [2531]
Singers Hauskonfekte sind den selbstgemachten nicht nur vollkommen ebenbürtig, sondern sie bieten eine viel reichhaltigere Auswahl in stets frischer Qualität. Postkollis von 4 Pfund netto, gemischt in 10 Sorten, Fr. 6, franko durch die ganze Schweiz. Zahlreiche Anerkennungen.

CRÈME BERTHOUIN

ist als
TOILETTEN-CRÈME
unerreicht!

Dieselbe entfernt alle Uneinheiten der Haut, giebt einen frischen blühenden Teint! Damen die auf Erhaltung ihrer Schönheit u. Reize Wert legen verwenden nur **Crème Berthouin**!!

Überall erhältlich: PARFÜMERIEN, APOTHEKEN, DROGUERIEN.

Ansichts-Postkarten-Sammelrahmen

Die billige Ausgabe ist per 2 Stück zu 50 Cts. (solange Vorrat) noch erhältlich.

Die **Ansichts-Postkarten-Sammelrahmen** haben sich grosse Beliebtheit erworben durch den Gebrauch. [2554]
Bestellungen sind zu richten an Postfach 3270, Hauptpost St. Gallen.

"Lucerna"

Chocoladen

von anerkannter Güte

(Ve 8879) 2261

Geröstetes Weizenmehl

2326]

von **Wildeg**
Marke „Pfahlbauer“
ist unerreicht in
Qualität! :: :: ::

SCHWEIZ-NÄHMASCH-FABR. LUZERN

BRÜSSEL 1910: Ehrendiplom.
MILAN 1906: Goldene Medaille.

SCHWINGSCHEIFF-ENTR-SCHULE
RÜCKWÄRTS NÄHEN
SOLID, EINFACH, PRAKTISCH, BILLIG

Basel: Kohlenberg 7.
Bern: Aarberggasse 24.
Genf: Place des Bergues 2.
Lausanne: Avenue Ruchonnet 11.
Luzern: Kramgasse 1.
Zürich: Zähringerstrasse 55.

= **Nachstickmaschinen.** =

[2508]

Ziehung
definitiv 15. Dezember 1911.
Die letzten [2611]

Lose

à Fr. 1. — der Geldlotterie für die Erholungsstation des Personals eidg. Verwaltungen in Mayens (Bartreffer von Fr. 30,000, 10,000, 5000, 2000 etc.), versendet gegen Nachnahme die

Postkarten-Zentrale, Bern
Passage von Werdt Nr. 226.

Man beeile sich, bevor ausverkauft! Der Vorrat geht zur Neige. Wer einen Versuch wagen möchte, ob ihm das Glück gewogen, kann das hier mit wenig Geld tun. Günstige Gewinnchance.



Schuster & Co.

St. Gallen : Zürich

[2557]

Derlangen Sie bitte
gratis und franko
unser illustrierten
Kataloge 1911/12 über

Teppiche
Linoleum
Möbelstoffe

Berner-

Leinwand zu Hemden, Leintüchern, Kissenbezügen, Hand-, Tisch- u. Küchentüchern, Servietten, Taschentüchern, Teig- oder Bröttchen und Berner-

Halblein,

stärkster, naturwollener **Kleiderstoff**, für Männer und Knaben, in schönster, reichster Auswahl bemustert Privaten umgehend [2507]
Walter Gyga, Fabrikant in Bleienbach.

Kopfläuse

samt Brut. Sofortige Beseitigung.
Versandhaus Steig 331, A, Herisau.

Graphologie.

2184] Charakterbeurteilung aus der Handschrift. Skizze Fr. 1.10 in Briefmarken oder per Nachnahme
Aufträge befördert die Exped d. Bl.

eine Vererbung auch ausbleiben, wenn der andere Ehegatte normalen Gehörinn besitzt. Mit der Möglichkeit der Vererbung muß natürlich immer gerechnet werden. Sie sollten sich darüber mit einem Spezialisten in der Ohrenheilkunde besprechen. Wenn Sie es nicht selber für angezeigt halten, so werden Sie der Schwerhörigkeit wegen kaum auf die Ehe verzichten müssen, denn wenn Sie zur Gründung einer Familie Ihr sicheres Auskommen haben, so finden Sie auch eine Lebensgefährtin, die Ihnen das Leben verlehnt.

Auf Frage 11470: Auf Ihre Frage antworte ich Ihnen, daß Sie trotz Ihrem Leiden doch heiratslustig sein dürfen. Als kräftiger, gesunder und parfamer Jüngling haben Sie die volle Berechtigung, sich mit dem Gedanken an eine Ehe zu befassen. Denn die Schwerhörigen müssen sich vom Gesellschaftsleben etwas zurückziehen, umso notwendiger haben Sie eine aufrichtige, treue und wohlgefinnte Lebensgefährtin. Die Schwerhörigen vermessen stets etwas; sie haben nicht die ganze Fühlung mit der Außenwelt, umso mehr sollten sie eine warmliebende Seele zur Seite haben. Was die Vererbung auf Ihre Nachkommen anbelangt, bezweifle ich dies, da Sie nicht erblich belastet sind. Eine schwerhörige Tante von mir hat freilich auch zwei schwerhörige Kinder; aber auch normale daneben. Doch die ersten schwingen sich ebenso gut und ehrlich durchs Leben, wie die letzten. Ein Arzt äußerte ein Mal: „Leiden erblicher Belastung überhöhen meistens wieder eine Generation.“ Ich wünsche Ihnen nun eine solche opferbereite und gebuldige Gefährtin, wie ich einmal

an einem Kurorte eine Dame beobachten konnte, die stets in freundlicher Weise ihrem Herrn Gemahl die Gespräche der Gesellschaft übermittelte.

Eine eifrige Leserin.

Es ist leichter Bleichsucht zu heilen als Schwindsucht.

Es ist ein großer Fehler, **Bleichsucht** und **Blutarmut** zu vernachlässigen, da sie sehr leicht in **Schwindsucht** ausarten können. [2547]

Der einzige Weg, um **Bleichsucht** und **Blutarmut** zu heilen, besteht darin, dem **Blute** die fehlenden Elemente zuzuführen, wodurch alle Gefahr verheut und Gesundheit und rosiges Wangen gesichert werden.

So viele Mittel werden gegen **Bleichsucht** und **Blutarmut** empfohlen, die aber mehr schaden als nützen, da sie weder verdaulich noch assimilierbar sind und neben ihrer Nutzlosigkeit noch große Störungen der Verdauung und des Darmes verursachen. **Bleichsucht** und **Blutarmut** haben viele Störungen im Gefolge, wie **Herzklopfen**, **Kopfschmerzen**, **Energielosigkeit**, **Müdigkeit** und **Schlaflosigkeit** während des Tages, und oft **Nachtlosigkeit** in der Nacht, **Reizbarkeit**, **Appetitlosigkeit** und **allgemeine Ab-**

spannung. Tausende von jungen Mädchen stehen dahin unter dieser Krankheit, welche so leicht zu heilen ist, wenn nur das richtige Mittel angewandt wird.

Ferrromanganin ist von Tausenden als sofort hilfebringend erprobt, und sein Gebrauch bewirkt in ganz kurzer Zeit eine vollständige Metamorphose (Umwandlung) im Körper. Eine nach der andern Krankheitserscheinung schwindet und Lebenslust, Kraft und Energie finden Eingang.

Ferrromanganin kostet Fr. 3.50 die Flasche, in Apotheken erhältlich.



Um schön zu sein genügt es nicht nur einen frischen Teint zu besitzen, es bedarf auch der täglichen Pflege der Haut des Gesichtes und der Hände. Zu diesem Zweck ist das beste Präparat die **Crème Simon**, deren 50-jähriger Erfolg ihren hygienischen Wert bewiesen hat. Zusammen mit diesem ausgezeichneten Präparat benutze man keinen and. Puder als d. **Poudre de riz Simon** (Reispuder Simon) m. Veilchen o. Heliotr.-Parf. [2584]

Probe - Exemplare

der Schweizer. Frauen - Zeitung werden gratis u. franko zugesandt.

Cailler

MILCH-CHOCOLADE

EINE 100 gr TAFEL à 40 cts. CAILLER'S MILCH CHOCOLADE vereinigt in sich alle Nährstoffe einer guten Mahlzeit und sollte deshalb schon aus diesem Grunde allein jeden Tag genossen werden. Anerkannt feinste und wohlschmeckendste MILCH CHOCOLADE.

Haarwasser

Cervol ist für die Schönheitspflege unentbehrlich. Vortreffliches Mittel zur Pflege eines gesunden und kräftigen Haarwuchses. Macht das Haar weich und glänzend und baut jeder Haarkrankheit vor. Bei schwachem und ergrautem Haarwuchs besonders empfehlenswert. Machen Sie einen Versuch. Preis p. Flasche Fr. 3.50. Versand nur gegen Nachnahme. Nur echt zu beziehen durch das [2629] **Parfümerie-Depot Basel.**

Nervenleiden

2591] jeder Art, Nervenüberreizung, Schwäche, Folgen übler Gewohnheiten, Fluss, Schlaflosigkeit, Blutarmut, Energielosigkeit, Blasenleiden, **Bett-nässen** heilt nach neuer, bewährter Methode brieflich ohne Berufsstörung die **Heilanstalt Vibron in Wienacht** Nr. 95 bei Rorschach (Schweiz). Belehrendes Buch gegen Einsendung von 30 Cts

Leiden Sie

an **Bleichsucht**, **Blutarmut**, oder sind Sie schwach infolge schwerer Krankheiten, Influenza etc., fehlt es Ihnen an Appetit und richtiger Verdauung, versäumen Sie nicht, täglich vor den Hauptmahlzeiten ein Esslöffel voll pur oder in Wasser

Winkler's Eisen-Essenz

zu nehmen. In kurzer Zeit tritt Besserung ein. In allen Apotheken erhältlich à Fr. 2. — per Flasche. [2561]

Hämorrhoiden! Magenleiden! Hautausschläge!

Kostenlos teile ich auf Wunsch jedem, welcher an Magen-, Verdauungs- und Stuhlbeschwerden, Blutstößen, sowie an Hämorrhoiden, Flechten, offenen Beinen, Entzündungen etc. leidet, mit, wie zahlreiche Patienten die oft jahrelang mit solchen Leiden behaftet waren, von diesen lästigen Uebeln schnell u. dauernd befreit wurden. Hunderte Dank- und Anerkennungs schreiben liegen vor.

Krankenschwester Klara Wiesbaden, Walkmühlstrasse 26.

Nicht die billigsten aber die besten [2632] sind die **Stahl-Drahtspäne**

ELEPHANT

Neu! Sie lernen Neu!

Klavierspielen in kürzester Zeit durch Tabellen a, b, c, d. (D. R. G. M.) Keine Bücher. Preis komplett 5 Mk., Porto 30 Pf. extra. Prospekte gegen Einsendung von 30 Pf. Vertreter überall gesucht. **Arthur Marquardt, Verlag, Leipzig.**

Kluge Damen

2360] gebrauchen beim Ausbleiben der monatlichen Vorgänge nur noch „**Förderin**“ (wirkt sicher).

Die Dose Fr. 3.—

J. Mohr, Arzt Lutzenberg (Appenzell A.-Rh.).

„Mein Sohn von 5 Jahren, der nach einer Mandelentzündung in kurzen Intervallen von Lungenentzündung, Brustfellentzündung und zuletzt von Diphtherie betroffen wurde und sehr geschwächt war, hat sich nach einem mehrwöchentlichen Gebrauch Ihres Haematogen Hommel überraschend erholt und die alte Frische gottlob wiederlangt.“ Dr. med. Joseph Sachs Berlin.

„Ich habe Haematogen Hommel bei einer infolge lang anhaltenden Nasenbluten entstandenen schweren Blutarmut mit vorzüglichem Erfolge verordnet. Der Kranke erholt sich in überraschend kurzer Zeit wieder vollständig.“

Dr. med. Jos. Weinitschke Gänserdorf.

„In einem Fall von starker linksseitiger Lungen tuberkulose wurde der Patient, der im heurigen Frühjahr vollständig darniederlag, durch Haematogen Hommel soweit hergestellt, dass er im Wald spazieren kann, ohne irgendwelche Beschwerden zu fühlen.“

Dr. August Pfeiffer, Karlsbad.

„Kann Ihnen nur mitteilen, dass Hommel's Haematogen bei einem nach schwerem Typhus ganz herabgekommenen, wirklich elenden Kinde, vorzügliche Dienste geleistet hat.“

Dr. med. Emil Losert in Freistadt, Österr. Schlesien.

Schwächliche, in der Entwicklung oder beim Lernen zurückbleibende **Kinder**, sowie **blutarme**, sich matt führende und **nervöse**, überarbeitete, leicht erregbare, frühzeitig erschöpfte **Erwachsene** gebrauchen als Kräftigungsmittel mit grossem Erfolg [2224]

Dr. Hommel's Haematogen

Der Appetit erwacht, die geistigen und körperlichen Kräfte werden rasch gehoben, das Gesamt-Nervensystem gestärkt.

Von der medizinischen Welt in 20-jähriger Praxis als ideales Kräftigungsmittel anerkannt bei:

Blutarmut, **Bleichsucht**, **Magengeschwür**, **Malaria**, **Zuckerkrankheit**, **Neurasthenie** und sonstigen **Nervenleiden**, bei nach fieberhaften Krankheiten (**Influenza**, **Lungenentzündung**, **Brustfellentzündung**, **Typhus**, **Scharlach**, **Masern** etc.), bei **Säuglingen** und **stillenden Frauen**, **Rachitis**, **Skrophulose**, **Keuchhusten**, sowie **chronischen Lungenleiden** und **tuberkulösen Erkrankungen der Lungen**, der **Knochen-gerüste** und der **Drüsen**.

Warnung. Man verlange ausdrücklich den Namen **Dr. Hommel**.

Erhältlich in Apotheken u. Droguerien. Preis p. Flasche Fr. 3.25



„Ich habe mit Hommel's Haematogen bei meinem 4-jährigen Kinde, das nach einem sehr heftigen Darmkatarrh stark heruntergekommen war, vorzügliche Resultate erzielt.“

Dr. med. A. Gressmann, München.

„Bei meinem Kinde habe ich mit Hommel's Haematogen ganz vorzügliche Resultate gehabt.“

Dr. med. Strauch, Heidelberg.

„Ich habe Hommel's Haematogen mit sehr guten Erfolgen verordnet in Fällen von **Rachitis**, **Skrophulose**, **Bleichsucht**, bei **Blutarmut**, in d. **Rekonvaleszenz** nach **Influenza**, **Scharlach**, **hartnäck. Darmkatarrhen**, wie bei **allgemeinen Schwäche-Zuständen**, habe ich die Beobachtung gemacht, dass auch der Appetit sich äusserst schnell hebt.“

Dr. med. A. Grygas Arzt für innere Krankheiten

„Die Resultate, die ich mit Hommel's Haematogen bei 3 blutarmen Kindern erzielte, waren so eminent gute, dass ich es von allen Nährmitteln, die die Vermehrung der roten Blutkörperchen bezwecken und welche ich der Reihe nach erprobt habe, an erster Stelle empfehle.“

Dr. med. Stein, Abbazia.

„Mit Hommel's Haematogen hatte ich bei mir selbst nach einer schweren Scharlachkrankung vorzügliche Wirkung erzielt.“

Dr. med. Baedeker, Berlin.

Für Hôtels und Pensionen!

Für Brautleute!

Für Haushaltungen!

Vorteilhafte Bezugsquelle für einfache bis feinste Essbestecke aus Rein-Aluminium

Vorzüge:

1. Dauernd schönes Aussehen.
2. Garantiert langjährige Haltbarkeit.
3. Angenehme, grösste Leichtigkeit.
4. Hygienisch unerreichbar.
5. Grünspan, Rost etc. ausgeschlossen.

6. Unempfindlich gegen alle natürlichen Säuren, selbst gegen Senf, Essig, Salpetersäure.
7. Schmelzen ausgeschlossen (Schmelzpunkt 700°).
8. Kein Verbeulen.

9. Leichtes Reinigen.
10. Bester Ersatz für Silber.
11. Hoher Altwert.
12. Billiger Preis.

Ein Versuch wird Sie von der Preiswürdigkeit überzeugen.

Verlangen Sie eine Probesendung, enthaltend: 2 Tischmesser, gross und mittelgross, 2 Gabeln, gross und mittelgross, und 3 Esslöffel, gross, mittelgross und klein (alles mit derselben Griffgarnitur) gegen Fr. 5.— Nachnahme, nebst illustriertem Katalog gratis. Bei Bestellung von 6 Stück derselben Sorte tritt bereits schon der Dutzendpreis in Kraft mit 15 % Ermässigung. — Für Monogramme kleiner Zuschlag. Prompte Ablieferung. — Adressieren Sie gefl. an [2526]

Vertretung der Aluminiumwaren-Fabrik Poettters & Schäfer G. m. b. H.

Postfach (Hauptpost) St. Gallen.



Bergmann's Lilienmilch-Seife
von Bergmann & Co. Zürich
Für zarte weisse Haut
à Stück 80-Cts. Überall zu haben!

Krieg

gibt es in keiner Familie in der Schuhcreme **RAS** verwendet wird, denn alle sind damit zufrieden. [2189]

Neuheit!

Schere mit Trennmesser

Praktisch für jede Hausfrau.

Preis Fr. 2.25.

Zu beziehen durch [2623]

Herm. Müller, Motorenstrasse 25, Zürich III.

Meine Damen!



:: Ira-Damen-Binde ::

ist die beste der Gegenwart.

Dutz. Fr. 1.75, 6 Dutz. Fr. 10.50, 12 Dutz. Fr. 20. — franko Nachnahme. **Gürtel** Fr. 1.25 und 1.75. Aerztliche Broschüre gratis.

St. Fridolin-Apotheke Näfels, Markt 12.

Tisanias-Präparat für Frauen in Originalpackung. [2251]

Ein neuer Roman

von

Paul Oskar Höcker

erscheint jetzt unter dem Titel „Fasching“ in der „Gartenlaube“. Das neue Werk vereinigt alle Vorzüge dieses Lieblingsautors: Temperament der Erfindung, Grazie des Stils und eine nie versagende Kraft der Menschen- und Milieuzzeichnung. Vor dem oft märchenhaft schönen Hintergrunde Münchener Faschings- u. Künstlerfeste spielt sich eine herzbewegende Liebesgeschichte ab, die den Leser durch ihre sprühend lebendige Sprache ungemein fesselt.

2487

Die „Gartenlaube“ ist zu beziehen durch alle Buchhandlungen und Postanstalten:

a) in Wochenheften mit d-m Beiblatt: „Die Welt der Frau“ zum Preise von 25 Pf. wöchentlich, b) in Wochennummern ohne das Beiblatt zum Preise von 2 Mk. vierteljährlich.

Verlag von Ernst Keil's Nachf. (August Scherl) G. m. b. H., Leipzig.

Chem. Waschanstalt und Kleiderfärberei

Terlinden & Co., vorm. H. Hintermeister

Küsnacht-Zürich

2444] erzielt die schönsten Resultate vermittelst neuem patentiertem **Trockenreinigungs-Verfahren.**

Prompte, sorgfältigste Ausführg. direkter Aufträge.

Bescheidene Preise. — Gratis-Schachtelpackung.

Filialen und Dépôts in allen grösseren Städten und Orten der Schweiz.

Vertretung u. Lager für d. Schweiz:
Willy Reichenh, Zürich.

2363

Globin

bester Schuhputz

Überall zu haben.

Tuchfabrik Entlebuch

(H 4563 Lz)

(Birrer, Zemp & Cie.)

fabriziert nach Einsendung von Schafwolle oder Wollsachen (Abfälle von wollenem Tuch oder Stricksachen) unter billigster Berechnung solide, hübsche halb- und ganzwollene

Herren- und Frauenkleiderstoffe, Bett- und Pferdedecken, Strumpfgarne

Ferner: Austausch von Tuch gegen Schafwolle, Muster, Lohn-tarife und Preislisten stehen zu Diensten. Es genügt die Adresse:

Tuchfabrik Entlebuch. [2566]

Einzigste Tuchfabrik in Entlebuch

Einzigste Tuchfabrik in Entlebuch